



# GOMES ACHALAL FAMILIAS CHANIM AT QAT QONIK QA CH'A'BEJ RI TIJOBAL RECH RI A WAL RUQ U'QOJIK JUN AJCHAK' INTERPRETE!

Jun ri are' qax'taj junam ruq u tr'anbej 5 utz' be'



## BE' 1

Na' jun t'o'q'op, bana marcar ri NBPS ajalabal  
**508-997-4511**



## BE' 2

Bana marcar ri tijobal ak'al awal extension  
Ext. 46550



## BE' 3

Jumpa ri secretaria cham ri tijobal qu y'o' ri  
utz' a wuch chawe at are' utz' qa bij jas tz'ij  
at qa waj qat chawik, junam ruq: "K'iche"



## BE' 4

Ri secretaria are' qu bij chawe qa wi'baj j'biq' jmul  
minutos xuquje re qu cha'bej ri interprete che qolik  
en línea. Na' jun t'o'q'op na qa ch'up'taj ri chich  
teléfono. Wi'baj jumpa ri secretaria k'tz'laj'laq'!



## BE' 5

Cha'nim at qolik cham ri chawawem ruq jmul  
winaq! Jumpa ri interpretere qolik cham ri  
linea, na' jun t'o'q'op bij jas che' at xa  
cha'bej

At qat qonik qa qojo ri jmul be' ri' jumpa at rajuxik chawe. Jun ri are' jun chak'bal che  
ya'o'm chqe ri Tat Nan rech qi qonik qi cha'wik ruq ri ajchak' rech ri tijobal.